

549.09

著輔之初林平

近世社會思想史要

施復亮
鍾復光 合譯



大江書鋪版

994

平林初之輔著

近代社會思想史要

鍾復光
施復亮
合譯

一九二九年十一月一日初版

近代社會思想史要

平林初之輔著

施復亮合譯

發行

大江書鋪

上海狄思威路九七三號

實價大洋四角五分



譯者序言

那是四年前的事。一九二五年『五卅』運動還正在繼續發展的時候，上海學生聯合會開辦一個夏令講學會，叫我講演『近代社會思想史要』和『勞動問題概論』兩個題目。我那時因為事情很忙，關於前一個題目，便選取平林初之輔君底近世社會思潮作我講演底根據（因為它內容正確，編輯得法，材料適當），並擬於每次講演前把它摘譯若干，再油印出來發給聽講諸君（照規定是應當發給講演大綱的）。我底預定計畫是想把那些摘譯的東西做底子，再參考旁的書籍，編成一本三四萬字的小冊子，交給書店出版。誰知摘譯不到兩萬字，便沒有時間再繼續下去，只得把譯成的稿子丟在一邊了。其後東奔西走，也便忘記了這一件事。直到今年六七月間，從友人處收回一部分尚未遺失的書籍，偶然在其中發見那幾

十頁快要模糊的四年前的譯稿，頓時使我回憶到四年前的未完成的一件小小的工作，引起了我要完成的志願。於是再找出平林君底原書翻閱一遍，覺得在今日也還有翻譯的價值，不失爲一本『入門的』（其實還不僅是入門的）良書，加以中國此時還沒有這樣體系的書（我曾經翻譯過一本關於社會思想的書，在某書店出版，那本書各章底內容還好，但全書底系統太差，我自己不甚滿意；此書很可以補足那書底缺點），更有翻譯的必要。恰好這個時候，復光底日文已經學了一個相當的程度，平林君底這本書又很宜於伊底學習，伊自己也很有練習翻譯的興趣，於是便請伊補足我底譯文（因爲我是摘譯的），並由伊接下去譯成後半本底初稿，再經我從頭細細修改，便成功了現在的這本書。

所以本書是我們兩人合作的成果，亦可以說是我們生活中的紀念品。這雖然是一本小冊子，但是時間却經過四年之久，而且由兩人合作而成，在我們自己頗覺得可以紀念，對於讀者也自信有一點貢獻。書名由近世社會思潮改爲近代社會

思想史要，我以為更能適切地表示本書底內容。

本書從解剖資本主義社會起筆，在解剖了資本主義社會以後，首先說明資本主義經濟學說，其次介紹空想的社會主義，復次講到無政府主義與社會民主主義，於是進到社會思想底主潮——科學的社會主義，最後歸結於國際運動，成了貫的系統。這種敘述方法，是很合於科學的，也很合於社會思想底實際的發展的。也許有人以為本書有一個缺點，即關於工團主義、基爾特社會主義、工會主義、合作主義等，幾乎沒有說及；關於無政府主義，也說得太少。其實從本書底體系看來，這不一定是缺點。本書關於這些思想之所以沒有說及或說得不詳細，一則是為本書底體系所限，二則是為字數所限。在這一點，我以為是不能錯怪著者的。

這本小冊子，對於沒有看過這一類書的人，是一本頂好的入門書；對於已看過這一類書的人，也可以使自己底思想更加系統化。看了這本書的人，如果還想

知道社會思想在實際運動中的作用，可以參看拙譯歐美無產政黨研究及拙著日本無產政黨研究，二書均在新生命書局出版。

一九二九年九月十五日

施復亮

目 次

譯者序言	一
第一章 資本主義社會	一一一八
第一節 資本主義社會底起源及發達	一
第二節 資本主義社會底特徵	七
第三節 資本主義社會底崩壞	一三
第二章 資本主義經濟學說	一九一三五
第一節 亞丹斯密底經濟學說	一九
第二節 馬爾塞斯底人口論	二四
第三節 李嘉圖底地租論和勞動價值說	二九

第三章 空想的社會主義	三七——五八
第一節 近代社會主義底發生	三七
第二節 聖西門	四三
第三節 傅利葉與歐文	四九
第四章 無政府主義與社會民主主義	五九——七七
第一節 蒲魯東底社會學說	五九
第二節 無政府主義與巴枯甯	六五
第三節 拉薩爾與社會民主主義	七〇
第五章 馬克思與科學的社會主義	七九——一二五
第一節 馬克思底生平	七九
第二節 到科學的社會主義底發展	八八
第三節 唯物史觀	九四

第四節 階級鬭爭說	一〇三
第五節 馬克思底經濟學說	一〇七
第六節 國際社會主義	一一九
第六章 馬克思主義底消長	一三七——一五三
第一節 第一國際(馬克思主義底勃興)	一二七
第二節 第二國際(馬克思主義底崩壞)	一三七
第三節 第三國際(馬克思主義底復活)	一四五

第一章 資本主義社會

第一節 資本主義社會底起源及發達

近代社會思想，爲近代社會組織底直接產物。資本主義的生產條件一完成，跟着便完成了資本主義經濟學；同時從資本主義內部底矛盾和階級對立的事實中，直接產生了社會主義。所以我們要研究近代社會思想，須先了解其母胎近代社會組織。近代社會組織，簡單地說，是資本主義的社會組織。所謂資本主義的社會組織，就是以資本爲中心而有利於資本家的社會組織。這種社會組織（即資本主義的社會組織），怎樣地發生？怎樣地發達？它底將來採取怎樣的路徑而發展或崩壞？這種社會組織底特色是什麼？如沒有理解這些，便不能理解它底產物

資本主義思想和社會主義思想。馬克思精密地解剖那十九世紀中葉及後半期的英吉利——當時資本主義遂行了最模範的發達的英吉利底社會組織、經濟狀態，由此發見了資本主義社會底起源、發達、及其崩壞底必然的法則。那有名的三卷《資本論》(Das Kapital)，便是這種研究底結晶；他把社會主義從空想的詩歌領域中拯救出來，放在堅確的科學的理論之上，使其與經濟發達底潮流相一致。

人類社會底發達，與生產手段底發達相適應。原始人是與動物一樣，營着自然的生活。人類漸次進化，作出工具，開始征服自然，經過漁業時代、狩獵時代、牧畜時代而入於農業手工業時代。資本主義底萌芽，可以發見於農業和手工業之中。最初，農家只生產自家所必要的食糧、被服、器具等而營自給自足的生活。後來，農具改良，耕作法進步，便產出超過自己家族直接必要的東西。於是農家有了餘裕，可以拿自己生產的農作物與別人生產的種種器具或奢侈品去交換了。有了交換，生產物就變成商品，同時就產生爲交換媒介的貨幣。

這樣，農家既有了餘裕，爲充足其需要起見，手工業便獨立起來了。就是生出這樣的狀態：即使專門生產自己不必要的器具之類，亦能憑它與農家剩餘生產物交換而維持生活。換句話說，有了交換，社會的分工（Division of social labour）便因之發達起來了。交換一開始，同時，以交換的東西爲自己底所有的觀念，便強盛起來，私有財產底形態，也因之進化了。

其次，商品底生產（即要與他人生產物交換的貨物底生產）一擴大，便生出一種新職業，來做交換底媒介。就是能夠藉買取甲底生產物，而以高於買價的價錢賣給乙而生活了。這就是商業底起源。可是要着手經營商業，必定要有一種本錢。要買甲底生產物而賣於乙，必定要有付給甲的代價。這樣，爲賣給他人而取得利益所下的本錢，就叫作資本（Capital）。資本底最初形態——商業資本，就是這樣發生的；同時，放債資本（即生利息的資本）也就發達了。隨着商業底擴大，生產力底增加而最後出現的，是工業資本。資本一發達，私有財產也就起了一大

進化。以前，一切生產者把生產機關作爲自己底東西而所有着；後來，因爲生產機關成了大規模的高價的東西，以致從生產者底手中分離出來，而歸於少數資本家所獨占了。因爲手工業者除勤勞以外，再無收入之道，所以即使有新機器發明，也不能到手。但資本家則不然，他底資本額愈大，其收入亦愈多，因之取得新機器。這樣一來，生產便日益增加，因之資本也增加了。於是手工業者便不能與資本家競爭，逼得漸次失去生產手段，而走到資本家底工廠裏去工作；反之，資本家底資本却一天一天地增殖起來。

就歐洲底歷史來說，十六世紀是手工業全盛的時代。這時社會的分工非常進化，同時，交易亦發達了。印度航路已被發現，開始與印度通商；美洲亦已發見，使歐洲獲得龐大的財富。其次，政治上的封建制度已漸次崩壞，近代國家（即中央集權的國家）已經出現；爲維持這種國家，便保護負擔國家收入的商人，更由國家實行有利於他們的種種設施。其中最顯著的是殖民政策。

殖民地底開拓，替新興的資本家開了一種新市場。爲供應這新市場底巨大的需要，那向來的行會的生產方法已經不適用了。於是握有資本的商人，便設置生產機關（原料、工廠等），招集向來分散各處的勞動者於一個工廠，叫他們在那裏從事生產。這便叫作工廠手工業制度（Manufacturing system）；工業資本就在這裏出現了。工廠手工業制度一確立，各個手工業者便漸次失掉他底生產機關，被工廠所吸收去。在這期間，市場依舊刻刻增加，工廠手工業制度也還不能供應它底需要。恰好這個時候，因科學底進步而發明了蒸氣機關，又發明了以蒸氣爲動力的種種機器。於是採用這種機器，改變了生產樣式：使那向來用人底雙手去實行的生產，改用機器去大規模地實行。因此，生產力就大大地增加了。這就是所謂產業革命（Industrial revolution）。產業革命，使近代產業（Modern industry）代替了手工業。近代資產者（即爲近代產業底支配者的資本家），代替了以前的工業家。因資產階級底抬頭，使向來的社會階級全沉沒於水平線之下；一

切的人，在經濟組織之中，分爲資產者（即生產機關底所有者，工錢勞動者底雇主——資本家）與無產者（即除了將勞動力賣給資本家，別無生活手段的勞動者）二大階級。自然，在他們之間，還有種種的等級；但在今日的社會，推究到盡頭，實在只有兩個生活方式：一個是以擣取別人底勞動力而生活，另一個是以售賣自己底勞動力而生活。

這樣，近代資產者，既做了經濟的支配者，同時也就漸漸擡得了政治的權力。他們把國家底形態，慢慢地或急激地改變了。有的由於慘澹的大規模的流血革命，有的由於小規模的犧牲，樹立起近代國家，使專制政治進化到代議政治。這是因爲那以貴族、僧侶等特權階級爲本位的專制主義的國家組織，阻礙着新興資產階級底發達，即制度與人，外殼與內容，起了衝突的緣故。於是以資本爲本位，以資產者爲本位的政治形態，即在美國那樣以普通選舉爲基礎的民主國家中，資產者國家形態，達到了那發達的頂點。

經濟上及政治上均登上支配階級地位的近代資產者，漸漸把社會底上部構造都變成資本家本位了。資本主義制度，不是零星片斷的東西，而是普遍系統的東西。如空間裏到處充滿着以太一樣，在資本主義社會內，資本底勢力也是無孔不入地瀰漫着。因此，教育、宗教、藝術等，都不能超然於資本勢力之外。一切東西，在這所謂資本主義的普遍的制度中，都要為維持這個制度，多少染些色彩，改些容相。這就是我們所住的今日的社會。其次，再稍加詳細地考察一下資本主義社會底特徵。

第二節 資本主義社會底特徵

依照前節所述那樣的經過而發達起來的資本主義社會，其第一個特徵，就是社會底財富採取商品(Commodity)形態。即在資本主義社會，有許多物品為售賣而生產。這種為售賣而生產的東西，換句話說，為市場而生產的東西，就是商